

---

Председатель: Австрия

## 1166-е ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ СОВЕТА

1. Дата: четверг, 30 ноября 2017 года
- Открытие: 10 час. 10 мин.  
Перерыв: 12 час. 45 мин.  
Возобновление: 15 час. 05 мин.  
Закрытие: 18 час. 15 мин.

2. Председатель: посол К. Койя  
г-н К. Иро

Перед началом рассмотрения вопросов повестки дня Председатель от имени Постоянного совета выразил соболезнование Египту в связи с нападением, имевшим место в Бир аль-Абеде 24 ноября 2017 года.

Председатель также обратил внимание Постоянного совета на осуждение Действующим председателем ОБСЕ Е. П. г-ном С. Курцем самых недавних провокаций и нарушений международного права со стороны Корейской Народно-Демократической Республики.

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Принятые решения/документы:

Пункт 1 повестки дня: **ВЫСТУПЛЕНИЕ ЛИЧНОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ  
ДЕЙСТВУЮЩЕГО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ОБСЕ ПО  
ВОПРОСАМ БОРЬБЫ С РАСИЗМОМ,  
КСЕНОФОБИЕЙ И ДИСКРИМИНАЦИЕЙ,  
ВКЛЮЧАЯ НЕТЕРПИМОСТЬ  
И ДИСКРИМИНАЦИЮ В ОТНОШЕНИИ  
ХРИСТИАН И ЛИЦ ДРУГИХ  
ВЕРОИСПОВЕДАНИЙ, И ЛИЧНОГО  
ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ДЕЙСТВУЮЩЕГО  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ОБСЕ ПО БОРЬБЕ С  
АНТИСЕМИТИЗМОМ**

Председатель, личный представитель Действующего председателя ОБСЕ по борьбе с антисемитизмом, личный представитель Действующего председателя ОБСЕ по вопросам борьбы с расизмом, ксенофобией и дискриминацией, включая нетерпимость и дискриминацию в отношении христиан и лиц других вероисповеданий, Эстония – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония, Черногория и Сербия; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страна – член Европейской ассоциации свободной торговли Лихтенштейн, входящая в европейское экономическое пространство; а также Андорра, Молдова и Украина) (PC.DEL/1659/17), Российская Федерация (PC.DEL/1644/17), Канада, Турция (PC.DEL/1638/17 OSCE+), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1632/17), Казахстан, Армения (PC.DEL/1648/17), Украина (PC.DEL/1654/17), Молдова (PC.DEL/1677/17 OSCE+), Святой Престол (PC.DEL/1642/17 OSCE+), Соединенное Королевство, Словакия, Польша, Венгрия, Босния и Герцеговина

Пункт 2 повестки дня: **ДОКЛАД ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ОБСЕ В  
СОВМЕСТНОЙ ЛАТВИЙСКО-РОССИЙСКОЙ  
КОМИССИИ ПО ВОЕННЫМ ПЕНСИОНЕРАМ**

Председатель, Представитель ОБСЕ в Совместной латвийско-российской комиссии по военным пенсионерам (PC.DEL/1677/17 OSCE+), Эстония – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония, Черногория и Сербия; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страна – член Европейской ассоциации свободной торговли Лихтенштейн, входящая в европейское экономическое пространство; а также Грузия и Украина) (PC.DEL/1660/17/Rev.1), Российская Федерация (PC.DEL/1650/17 OSCE+)

Пункт 3 повестки дня: **ПОСЛЕДНЯЯ ИНФОРМАЦИЯ ОТ  
СПЕЦИАЛЬНОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ  
ДЕЙСТВУЮЩЕГО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ОБСЕ НА  
УКРАИНЕ И В ТРЕХСТОРОННЕЙ КОНТАКТНОЙ  
ГРУППЕ ПОСЛА МАРТИНА САЙДИКА**

Обсуждался в рамках пункта 4 повестки дня.

Пункт 4 повестки дня: **ДОКЛАД ГЛАВНОГО НАБЛЮДАТЕЛЯ  
СПЕЦИАЛЬНОЙ МОНИТОРИНГОВОЙ МИССИИ  
ОБСЕ НА УКРАИНЕ**

Председатель, специальный представитель Действующего председателя ОБСЕ на Украине и в Трехсторонней контактной группе, Главный наблюдатель Специальной мониторинговой миссии ОБСЕ на Украине (PC.FR/29/17 OSCE+), Эстония – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония

и Черногория; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Грузия, Молдова и Украина (PC.DEL/1662/17), Российская Федерация (PC.DEL/1649/17), Швейцария (PC.DEL/1668/17 OSCE+), Турция (PC.DEL/1675/17 OSCE+), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1647/17), Канада, Казахстан, Грузия (PC.DEL/1674/17 OSCE+), Беларусь (PC.DEL/1672/17 OSCE+), Эстония – Европейский союз, Украина (PC.DEL/1657/17)

Пункт 5 повестки дня: РЕШЕНИЕ О ПРОДЛЕНИИ СРОКА ДЕЙСТВИЯ  
МАНДАТА МИССИИ ОБСЕ В БОСНИИ И  
ГЕРЦЕГОВИНЕ

Председатель

**Решение:** Постоянный совет принял Решение № 1273 (PC.DEC/1273) о продлении срока действия мандата Миссии ОБСЕ в Боснии и Герцеговине; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Пункт 6 повестки дня: РЕШЕНИЕ О ПРОДЛЕНИИ СРОКА ДЕЙСТВИЯ  
МАНДАТА МИССИИ ОБСЕ В МОЛДОВЕ

Председатель

**Решение:** Постоянный совет принял Решение № 1274 (PC.DEC/1274) о продлении срока действия мандата Миссии ОБСЕ в Молдове; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Пункт 7 повестки дня: РЕШЕНИЕ О ПРОДЛЕНИИ СРОКА ДЕЙСТВИЯ  
МАНДАТА МИССИИ ОБСЕ В ЧЕРНОГОРИИ

Председатель

**Решение:** Постоянный совет принял Решение № 1275 (PC.DEC/1275) о продлении срока действия мандата Миссии ОБСЕ в Черногории; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Пункт 8 повестки дня: РЕШЕНИЕ О ПРОДЛЕНИИ СРОКА ДЕЙСТВИЯ  
МАНДАТА МИССИИ ОБСЕ В СЕРБИИ

Председатель

**Решение:** Постоянный совет принял Решение № 1276 (PC.DEC/1276) о продлении срока действия мандата Миссии ОБСЕ в Сербии; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Пункт 9 повестки дня: РЕШЕНИЕ О ПРОДЛЕНИИ СРОКА ДЕЙСТВИЯ  
МАНДАТА МИССИИ ОБСЕ В СКОПЬЕ

Председатель

**Решение:** Постоянный совет принял Решение № 1277 (PC.DEC/1277) о продлении срока действия мандата Миссии ОБСЕ в Скопье; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Пункт 10 повестки дня: РЕШЕНИЕ О ПРОДЛЕНИИ СРОКА ДЕЙСТВИЯ  
МАНДАТА ПРИСУТСТВИЯ ОБСЕ В АЛБАНИИ

Председатель

**Решение:** Постоянный совет принял Решение № 1278 (PC.DEC/1278) о продлении срока действия мандата Присутствия ОБСЕ в Албании; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Пункт 11 повестки дня: РЕШЕНИЕ О ПРОДЛЕНИИ СРОКА ДЕЙСТВИЯ  
МАНДАТА ОФИСА ПРОГРАММ ОБСЕ В  
АСТАНЕ

Председатель

**Решение:** Постоянный совет принял Решение № 1279 (PC.DEC/1279) о продлении срока действия мандата Офиса программ ОБСЕ в Астане; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Пункт 12 повестки дня: РЕШЕНИЕ О ПРОДЛЕНИИ СРОКА ДЕЙСТВИЯ  
МАНДАТА КООРДИНАТОРА ПРОЕКТОВ ОБСЕ  
НА УКРАИНЕ

Председатель

**Решение:** Постоянный совет принял Решение № 1280 (PC.DEC/1280) о продлении срока действия мандата Координатора проектов ОБСЕ на Украине; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Эстония – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония, Черногория и Сербия; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия, Лихтенштейн и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Молдова и Украина) (интерпретирующее заявление, см. Дополнение 1 к Решению), Соединенные Штаты Америки (интерпретирующее заявление, см. Дополнение 2 к Решению), Украина (интерпретирующее заявление, см. Дополнение 3 к Решению), Турция (интерпретирующее заявление, см. Дополнение 4 к Решению),

Российская Федерация (интерпретирующее заявление, см. Дополнение 5 к Решению)

Пункт 13 повестки дня: РЕШЕНИЕ О ПЕРЕСМОТРЕ СВОДНОГО БЮДЖЕТА НА 2017 ГОД

Председатель

**Решение:** Постоянный совет принял Решение № 1281 (PC.DEC/1281) о пересмотре Сводного бюджета на 2017 год; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Пункт 14 повестки дня: ОБЗОР ТЕКУЩИХ ВОПРОСОВ

Председатель

- a) *Обсуждения в формате "5+2" на тему о процессе приднестровского урегулирования, состоявшиеся в Вене 27–28 ноября 2017 года:* Молдова (PC.DEL/1671/17 OSCE+), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1639/17), Канада, Эстония – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония, Черногория и Сербия; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Лихтенштейн и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Андорра и Грузия) (PC.DEL/1663/17), Украина (PC.DEL/1653/17), Российская Федерация (PC.DEL/1673/17)
- b) *Международный день борьбы за ликвидацию насилия в отношении женщин, отмечаемый 25 ноября 2017 года:* Норвегия (также от имени Андорры, Исландии, Канады, Лихтенштейна, Монголии и Швейцарии) (PC.DEL/1661/17), Эстония – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония, Черногория и Сербия; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; а также Андорра, Грузия, Молдова, Сан-Марино и Украина) (PC.DEL/1664/17/Rev.1), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1641/17), Словения (PC.DEL/1636/17/Rev.1)
- c) *Поправки в законодательстве, затрагивающие свободу выражения мнений в Российской Федерации:* Эстония – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония и Черногория; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страна – член Европейской ассоциации свободной торговли Исландия, входящая в европейское экономическое пространство; а также Грузия и Украина) (PC.DEL/1665/17), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1640/17), Швейцария

(PC.DEL/1670/17 OSCE+), Канада, Российская Федерация, Эстония – Европейский союз

- d) *Вердикт Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии по делу г-на Ядранко Прлича, г-на Бруно Стоича, г-на Слободана Праляка, г-на Миловоя Петковича, г-на Валентина Чорича и г-на Берислава Пушича*: Эстония – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония и Черногория; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страна – член Европейской ассоциации свободной торговли Лихтенштейн, входящая в европейское экономическое пространство; а также Андорра, Грузия, Молдова, Сан-Марино и Украина) (PC.DEL/1666/17), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1643/17), Российская Федерация (PC.DEL/1645/17), Швейцария (PC.DEL/1669/17 OSCE+), Канада (PC.DEL/1646/16 OSCE+), Босния и Герцеговина (PC.DEL/1667/17 Restr.)
- e) *85-я годовщина Голодомора*: Украина (PC.DEL/1658/17), Соединенные Штаты Америки, Российская Федерация (PC.DEL/1651/17 OSCE+) (PC.DEL/1652/17 OSCE+)

Пункт 15 повестки дня: **ДОКЛАД О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ**

- a) *Обсуждения в формате "5+2" на тему о процессе приднестровского урегулирования, состоявшиеся в Вене 27–28 ноября 2017 года*: Председатель
- b) *Процесс неофициальных консультаций открытого состава на тему об участии гражданского общества в мероприятиях ОБСЕ*: Председатель
- c) *24-я встреча Совета министров ОБСЕ, которая состоится в Вене 7–8 декабря 2017 года*: Председатель
- d) *Приглашение от имени Действующего председателя к участию в целевых обсуждениях, организуемых Председательством на 24-й встрече Совета министров ОБСЕ (MC.INF/11/17 Restr.)*: Председатель
- e) *Призыв к выдвижению предложений о Председательстве ОБСЕ в 2020 году*: Председатель

Пункт 16 повестки дня: **ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ**

- a) *Объявление о распространении письменного доклада Генерального секретаря (SEC.GAL/176/17 OSCE+)*: Директор Центра по предотвращению конфликтов

- b) *Поездка Генерального секретаря в Ашхабад, состоявшаяся 27–29 ноября 2017 года: Директор Центра по предотвращению конфликтов (SEC.GAL/176/17 OSCE+)*
- c) *Встреча Генерального секретаря с председателем Генеральной ассамблеи ООН, министром иностранных дел Словакии, состоявшаяся 27 ноября 2017 года: Директор Центра по предотвращению конфликтов (SEC.GAL/176/17 OSCE+)*
- d) *Участие Генерального секретаря в параллельном мероприятии под названием "Меняя ситуацию на местах: полевые присутствия ОБСЕ как инструмент сотрудничества", проводимом "на полях" 24-й встречи Совета министров ОБСЕ в 7 декабря 2017 года: Директор Центра по предотвращению конфликтов (SEC.GAL/176/17 OSCE+)*
- e) *Последняя информация о проведении тендера на поставку беспилотных летательных аппаратов для Специальной мониторинговой миссии ОБСЕ на Украине: Директор Центра по предотвращению конфликтов (SEC.GAL/176/17 OSCE+)*

Пункт 17 повестки дня: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

- a) *Провозглашенный ООН Международный день нейтралитета, отмечаемый 12 декабря 2017 года: Туркменистан*
- b) *Процедурные вопросы, связанные с проведением заседаний Постоянного совета: Российская Федерация, Франция, Председатель*

4. Следующее заседание:

Будет объявлено позднее



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе  
Постоянный совет

PC.DEC/1273  
30 November 2017

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

**1166-е пленарное заседание**  
PC Journal No. 1166, пункт 5 повестки дня

**РЕШЕНИЕ № 1273**  
**ПРОДЛЕНИЕ СРОКА ДЕЙСТВИЯ МАНДАТА**  
**МИССИИ ОБСЕ В БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЕ**

Постоянный совет

постановляет продлить срок действия мандата Миссии ОБСЕ в Боснии и Герцеговине до 31 декабря 2018 года.





Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе  
Постоянный совет

PC.DEC/1274  
30 November 2017

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

**1166-е пленарное заседание**  
PC Journal No. 1166, пункт 6 повестки дня

**РЕШЕНИЕ № 1274**  
**ПРОДЛЕНИЕ СРОКА ДЕЙСТВИЯ МАНДАТА**  
**МИССИИ ОБСЕ В МОЛДОВЕ**

Постоянный совет

постановляет продлить срок действия мандата Миссии ОБСЕ в Молдове до  
31 декабря 2018 года.



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе  
Постоянный совет

PC.DEC/1275  
30 November 2017

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

**1166-е пленарное заседание**  
PC Journal No. 1166, пункт 7 повестки дня

**РЕШЕНИЕ № 1275**  
**ПРОДЛЕНИЕ СРОКА ДЕЙСТВИЯ МАНДАТА**  
**МИССИИ ОБСЕ В ЧЕРНОГОРИИ**

Постоянный совет

постановляет продлить срок действия мандата Миссии ОБСЕ в Черногории до  
31 декабря 2018 года.



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе  
Постоянный совет

PC.DEC/1276  
30 November 2017

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

**1166-е пленарное заседание**  
PC Journal No. 1166, пункт 8 повестки дня

**РЕШЕНИЕ № 1276**  
**ПРОДЛЕНИЕ СРОКА ДЕЙСТВИЯ МАНДАТА**  
**МИССИИ ОБСЕ В СЕРБИИ**

Постоянный совет

постановляет продлить срок действия мандата Миссии ОБСЕ в Сербии до  
31 декабря 2018 года.



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе  
Постоянный совет

PC.DEC/1277  
30 November 2017

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

**1166-е пленарное заседание**  
PC Journal No. 1166, пункт 9 повестки дня

**РЕШЕНИЕ № 1277**  
**ПРОДЛЕНИЕ СРОКА ДЕЙСТВИЯ МАНДАТА**  
**МИССИИ ОБСЕ В СКОПЬЕ**

Постоянный совет

постановляет продлить срок действия мандата Миссии ОБСЕ в Скопье до  
31 декабря 2018 года.



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе  
Постоянный совет

PC.DEC/1278  
30 November 2017

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

**1166-е пленарное заседание**  
PC Journal No. 1166, пункт 10 повестки дня

**РЕШЕНИЕ № 1278**  
**ПРОДЛЕНИЕ СРОКА ДЕЙСТВИЯ МАНДАТА**  
**ПРИСУТСТВИЯ ОБСЕ В АЛБАНИИ**

Постоянный совет

постановляет продлить срок действия мандата Присутствия ОБСЕ в Албании до  
31 декабря 2018 года.



**Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе**  
**Постоянный совет**

PC.DEC/1279  
30 November 2017

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

**1166-е пленарное заседание**  
PC Journal No. 1166, пункт 11 повестки дня

**РЕШЕНИЕ № 1279**  
**ПРОДЛЕНИЕ СРОКА ДЕЙСТВИЯ МАНДАТА**  
**ОФИСА ПРОГРАММ ОБСЕ В АСТАНЕ**

Постоянный совет

постановляет продлить срок действия мандата Офиса программ ОБСЕ в Астане до 31 декабря 2018 года.



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе  
Постоянный совет

PC.DEC/1280  
30 November 2017

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

1166-е пленарное заседание  
PC Journal No. 1166, пункт 12 повестки дня

**РЕШЕНИЕ № 1280**  
**ПРОДЛЕНИЕ СРОКА ДЕЙСТВИЯ МАНДАТА**  
**КООРДИНАТОРА ПРОЕКТОВ ОБСЕ НА УКРАИНЕ**

Постоянный совет,

ссылаясь на Меморандум о договоренности между правительством Украины  
и ОБСЕ от 13 июля 1999 года,

постановляет продлить срок действия мандата Координатора проектов ОБСЕ  
на Украине до 30 июня 2018 года.

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ  
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)  
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ  
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

Делегация Эстонии в качестве страны, председательствующей в ЕС, передала слово представителю Европейского союза, который выступил со следующим заявлением:

"В связи с Решением Постоянного совета о продлении срока действия мандата Координатора проектов на Украине Европейский союз хотел бы сделать следующее интерпретирующее заявление согласно соответствующим положениям Правил процедуры.

Европейский союз подчеркивает, что мандат Координатора проектов ОБСЕ на Украине охватывает всю территорию Украины в пределах ее международно признанных границ, включая Автономную Республику Крым и город Севастополь.

Просим приложить это заявление к Журналу заседания, а также к данному решению".

К данному заявлению присоединились страны-кандидаты бывшая югославская Республика Македония<sup>1</sup>, Черногория<sup>1</sup> и Албания<sup>1</sup>, страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина, а также Грузия, Андорра и Сан-Марино.

---

1 Бывшая югославская Республика Македония, Черногория и Албания продолжают оставаться участниками процесса стабилизации и ассоциации.



PC.DEC/1280  
30 November 2017  
Attachment 2

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ  
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)  
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ  
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Соединенных Штатов Америки:

"В связи с принятием решения о продлении срока действия мандата Координатора проектов ОБСЕ на Украине Соединенные Штаты желают выступить со следующим интерпретирующим заявлением в соответствии с пунктом 6 раздела IV.1(A) Правил процедуры ОБСЕ.

США отмечают, что Крым остается неотъемлемой и международно признанной частью Украины, несмотря на нынешнюю оккупацию и попытку России его аннексировать. Мандат Координатора проектов на Украине распространяется на всю территорию Украины, включая Крым.

Прошу приложить настоящее интерпретирующее заявление к Решению и приобщить его текст к Журналу заседания.

Благодарю Вас, г-н Председатель".

PC.DEC/1280  
30 November 2017  
Attachment 3

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ  
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)  
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ  
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Украины:

"Г-н Председатель,

в связи с Решением Постоянного совета о продлении срока действия мандата Координатора проектов ОБСЕ на Украине делегация Украины хотела бы сделать следующее интерпретирующее заявление в соответствии с пунктом 6 раздела IV.1(A) Правил процедуры Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе.

Автономная Республика Крым и город Севастополь, остающиеся неотъемлемой частью Украины, были незаконно оккупированы Российской Федерацией в нарушение принятых в ОБСЕ принципов и обязательств и норм международного права. Суверенитет и территориальная целостность Украины в пределах ее международно признанных границ гарантированы Конституцией и законодательством Украины и нормами международного права. Территориальная целостность Украины в пределах ее международно признанных границ вновь подтверждена в резолюции 68/262 Генеральной Ассамблеи ООН о территориальной целостности Украины, принятой 27 марта 2014 года, и резолюции 71/205 Генеральной Ассамблеи ООН о положении в области прав человека в Автономной Республике Крым и городе Севастополе (Украина), принятой 19 декабря 2016 года.

Украина подчеркивает, что мандат Координатора проектов ОБСЕ на Украине распространяется на всю территорию Украины в пределах ее международно признанных границ, включая Автономную Республику Крым и город Севастополь.

Делегация Украины просит приложить настоящее заявление к Решению и зафиксировать его в Журнале заседания.

Благодарю за внимание, г-н Председатель".

PC.DEC/1280  
30 November 2017  
Attachment 4

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ  
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)  
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ  
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Турции:

"Г-н Председатель,

в связи с принятием Постоянным советом Решения о продлении срока действия мандата Координатора проектов на Украине Турция хотела бы сделать следующее интерпретирующее заявление согласно соответствующим положениям Правил процедуры ОБСЕ.

Турция вновь заявляет, что мандат Координатора проектов ОБСЕ на Украине охватывает всю территорию Украины, включая Автономную Республику Крым, которую Турция по-прежнему рассматривает в качестве составной части Украины.

Прошу приобщить текст настоящего интерпретирующего заявления к Журналу заседания и приложить его к указанному решению.

Благодарю за внимание".

PC.DEC/1280  
30 November 2017  
Attachment 5

Original: RUSSIAN

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ  
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)  
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ  
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Российской Федерации:

"Присоединившись к консенсусу по решению Постоянного совета о продлении мандата Координатора проектов ОБСЕ на Украине до 30 июня 2018 года, исходим из того, что он соответствует новым политико-правовым реалиям в регионе, в соответствии с которыми Республика Крым и город федерального значения Севастополь являются неотъемлемой частью России. Соответственно, деятельность Координатора, в том числе проектная, не распространяется на эти субъекты Российской Федерации.

Просьба приложить данное заявление к принятому решению Постоянного совета и включить его в Журнал дня сегодняшнего заседания".



**Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе**  
**Постоянный совет**

PC.DEC/1281  
30 November 2017

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

**1166-е пленарное заседание**  
PC Journal No. 1166, пункт 13 повестки дня

## **РЕШЕНИЕ № 1281**

### **ПЕРЕСМОТР СВОДНОГО БЮДЖЕТА НА 2017 ГОД**

Постоянный совет,

ссылаясь на Решение № 1252 (PC.DEC/1252/Corr.1) от 1 июня 2017 года об утверждении Сводного бюджета на 2017 год и Решение № 1269 (PC.DEC/1269) от 2 ноября 2017 года об утверждении сводного бюджета Программного офиса в Душанбе на 2017 год,

рассмотрев представленные Генеральным секретарем предложения, содержащиеся в документе PC.ACMF/75/17 от 24 ноября 2017 года,

утверждает приведенные в Приложении изменения, касающиеся фондов, основных программ и программ, в рамках пересмотра в конце года Сводного бюджета ОБСЕ на 2017 год.

## ПЕРЕСМОТР СВОДНОГО БЮДЖЕТА НА 2017 ГОД

| <b>Фонд</b>  | <b>Утвержд.<br/>бюджет</b> | <b>Перевод<br/>ср-в<br/>согласно<br/>фин.<br/>правилу<br/>3.02(b)</b> | <b>Пересм.<br/>бюджет<br/>после<br/>переводов</b> | <b>Предлагаемое<br/>увеличение<br/>(сокращение)<br/>бюджета</b> | <b>Предлагаемый<br/>пересмотр.<br/>бюджет</b> |
|--|----------------------------|---|---|---|---|
| <b>Основная программа</b>  |                            |   |   |   |   |
| <b>Программа</b>   |                            |   |   |   |   |
| <b>I. ФОНДЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ</b>   |                            |   |   |   |   |
| <b><u>К СЕКРЕТАРИАТУ</u></b>   |                            |   |   |   |   |
| <b><u>И ИНСТИТУТАМ</u></b>   |                            |   |   |   |   |
| <b><u>Секретариат</u></b>  |                            |   |   |   |   |
| <b>Генеральный секретарь<br/>и центральные службы</b>                                    |                            |   |   |   |   |
| Административное управление  | 1 201 000                  | -   | 1 201 000   | -   | 1 201 000                                     |
| Вопросы безопасности   | 539 800                    | -   | 539 800   | -   | 539 800                                       |
| Внешнее сотрудничество   | 739 000                    | 19 500  | 758 500   | -   | 758 500                                       |
| Юридическая служба   | 645 000                    | (34 000)  | 611 000   | -   | 611 000                                       |
| Отдел связи и работы со СМИ  | 1 363 000                  | 40 000  | 1 403 000   | -   | 1 403 000                                     |
| Конференционная и<br>лингвистическая служба  | 5 409 900                  | (10 000)  | 5 399 900   | -   | 5 399 900                                     |
| Работа с документацией   | 324 300                    | -   | 324 300   | -   | 324 300                                       |
| Центр документации ОБСЕ в Праге  | 425 200                    | (25 500)  | 399 700   | (16 500)  | 383 200                                       |
| Гендерные вопросы  | <u>426 800</u>             | 10 000  | <u>436 800</u>                                    | -   | <u>436 800</u>                                |
| <b>Итого</b>   | <b>11 074 000</b>          | <b>-</b>  | <b>11 074 000</b>                                 | <b>(16 500)</b>   | <b>11 057 500</b>                             |
| <b>Действующий председатель</b>  |                            |   |   |   |   |
| Краткосрочные миссии/поездки<br>ДП и ЛП ДП   | 550 000                    | -   | 550 000   | -   | 550 000                                       |
| Консультативный комитет по<br>управлению и финансам (ККУФ)                               | 15 000                     | -   | 15 000  | -   | 15 000  |
| Арбитражная комиссия   | 39 000                     | -   | 39 000  | -   | 39 000  |
| Ревизионный комитет  | 49 200                     | -   | 49 200  | -   | 49 200  |
| Внешние ревизоры   | <u>100 000</u>             | -   | <u>100 000</u>                                    | -   | <u>100 000</u>                                |
| <b>Итого</b>   | <b>753 200</b>             | <b>-</b>  | <b>753 200</b>                                    | <b>-</b>  | <b>753 200</b>                                |
| <b>Внутренний надзор</b>   |                            |   |   |   |   |
| Внутренний надзор  | <u>1 677 100</u>           | -   | <u>1 677 100</u>                                  | <u>20 000</u>   | <u>1 697 100</u>                              |
| <b>Итого</b>   | <b>1 677 100</b>           | <b>-</b>  | <b>1 677 100</b>                                  | <b>20 000</b>   | <b>1 697 100</b>                              |
| <b>Бюро Специального<br/>представителя/координатора<br/>по борьбе с торговлей людьми</b> |                            |   |   |   |   |
| Бюро Специального<br>представителя/ координатора<br>по борьбе с торговлей людьми         | <u>1 003 300</u>           | -   | <u>1 003 300</u>                                  | <u>18 000</u>   | <u>1 021 300</u>                              |
| <b>Итого</b>   | <b>1 003 300</b>           | <b>-</b>  | <b>1 003 300</b>                                  | <b>18 000</b>   | <b>1 021 300</b>                              |

**ПЕРЕСМОТР СВОДНОГО БЮДЖЕТА НА 2017 ГОД (продолжение)**

| <b>Фонд</b>  | <b>Утвержд.<br/>бюджет</b> | <b>Перевод<br/>ср-в<br/>согласно<br/>фин.<br/>правилу<br/>3.02(b)</b> | <b>Пересм.<br/>бюджет<br/>после<br/>переводов</b> | <b>Предлагаемое<br/>увеличение<br/>(сокращение)<br/>бюджета</b> | <b>Предлагаемый<br/>пересмотр.<br/>бюджет</b> |
|--|----------------------------|---|---|---|---|
| <b>Основная программа</b>  |                            |   |   |   |   |
| Программа  |                            |   |   |   |   |
| <b>Противодействие</b>   |                            |   |   |   |   |
| <b>транснациональным угрозам</b>                                 |                            |   |   |   |   |
| Координация деятельности по ТНУ                                  | 582 500                    | 30 000  | 612 500   | 5 000   | 617 500                                       |
| Группа по стратегическим<br>вопросам полицейской<br>деятельности | 737 800                    | 1 500   | 739 300   | 6 000   | 745 300                                       |
| Антитеррористическая<br>деятельность                             | 889 500                    | (41 500)  | 848 000   | -   | 848 000                                       |
| Безопасность границ и<br>пограничный режим                       | <u>745 700</u>             | 10 000  | <u>755 700</u>                                    | <u>14 000</u>   | <u>769 700</u>                                |
| <b>Итого</b>   | <b>2 955 500</b>           | <b>-</b>  | <b>2 955 500</b>                                  | <b>25 000</b>   | <b>2 980 500</b>                              |
| <b>Деятельность, касающаяся</b>                                  |                            |   |   |   |   |
| <b>экономических и экологических</b>                             |                            |   |   |   |   |
| <b>аспектов безопасности</b>                                     |                            |   |   |   |   |
| Координатор экономической и<br>экологической деятельности ОБСЕ   | 1 817 800                  | 44 400  | 1 862 200   | 45 000  | 1 907 200                                     |
| Экономико-экологический форум                                    | <u>444 200</u>             | (44 400)  | <u>399 800</u>                                    | -   | <u>399 800</u>                                |
| <b>Итого</b>   | <b>2 262 000</b>           | <b>-</b>  | <b>2 262 000</b>                                  | <b>45 000</b>   | <b>2 307 000</b>                              |
| <b>Предотвращение конфликтов</b>                                 |                            |   |   |   |   |
| Руководство и управление ЦПК                                     | 447 800                    | 12 600  | 460 400   | -   | 460 400                                       |
| Служба политической поддержки                                    | 1 398 800                  | (33 600)  | 1 365 200   | -   | 1 365 200                                     |
| Оперативная служба   | 942 900                    | -   | 942 900   | -   | 942 900                                       |
| Группа программно-оценочной<br>поддержки                         | 498 200                    | 21 000  | 519 200   | -   | 519 200                                       |
| Председательство ФСОБ  | 41 700                     | -   | 41 700  | -   | 41 700  |
| Обеспечение деятельности ФСОБ                                    | 723 100                    | -   | 723 100   | -   | 723 100                                       |
| Сеть связи   | <u>598 200</u>             | -   | <u>598 200</u>                                    | -   | <u>598 200</u>                                |
| <b>Итого</b>   | <b>4 650 700</b>           | <b>-</b>  | <b>4 650 700</b>                                  | <b>-</b>  | <b>4 650 700</b>                              |
| <b>Управление людскими</b>                                       |                            |   |   |   |   |
| <b>ресурсами</b>   |                            |   |   |   |   |
| Руководство и управление ЛР                                      | 480 500                    | -   | 480 500   | (3 000)   | 477 500                                       |
| Служба управления людскими<br>ресурсами                          | 1 360 200                  | -   | 1 360 200   | (54 500)  | 1 305 700                                     |
| Управление кадровым<br>потенциалом                               | <u>1 834 300</u>           | -   | <u>1 834 300</u>                                  | <u>(34 000)</u>   | <u>1 800 300</u>                              |
| <b>Итого</b>   | <b>3 675 000</b>           | <b>-</b>  | <b>3 675 000</b>                                  | <b>(91 500)</b>   | <b>3 583 500</b>                              |
| <b>Департамент управления и</b>                                  |                            |   |   |   |   |
| <b>финансов</b>  |                            |   |   |   |   |
| Управление и координация   | 689 000                    | (65 000)  | 624 000   | -   | 624 000                                       |
| Бюджетно-финансовая служба                                       | 1 410 100                  | 97 000  | 1 507 100   | -   | 1 507 100                                     |
| Служба информационно-<br>коммуникационных технологий             | 4 311 900                  | (42 000)  | 4 269 900   | -   | 4 269 900                                     |

**ПЕРЕСМОТР СВОДНОГО БЮДЖЕТА НА 2017 ГОД (продолжение)**

| <b>Фонд</b>   | <b>Утвержд.<br/>бюджет</b> | <b>Перевод<br/>ср-в<br/>согласно<br/>фин.<br/>правилу<br/>3.02(b)</b> | <b>Пересм.<br/>бюджет<br/>после<br/>переводов</b> | <b>Предлагаемое<br/>увеличение<br/>(сокращение)<br/>бюджета</b> | <b>Предлагаемый<br/>пересмотр.<br/>бюджет</b> |
|---|----------------------------|---|---|---|---|
| Основная программа<br>Программа   |                            |   |   |   |   |
| Служба обеспечения деятельности миссий                                  | <u>2 377 800</u>           | 10 000  | <u>2 387 800</u>                                  | -   | <u>2 387 800</u>                              |
| <b>Итого</b>  | <b>8 788 800</b>           | -   | <b>8 788 800</b>                                  | -   | <b>8 788 800</b>                              |
| <b>ИТОГО СЕКРЕТАРИАТ</b>  | <b>36 839 600</b>          | -   | <b>36 839 600</b>                                 | -   | <b>36 839 600</b>                             |
| <b><u>Бюро по демократическим институтам правам человека</u></b>        |                            |   |   |   |   |
| Руководство и определение политики                                      | 1 286 400                  | 26 000  | 1 312 400   | -   | 1 312 400                                     |
| Группа по управлению фондом   | 2 951 000                  | -   | 2 951 000   | -   | 2 951 000                                     |
| Совещания по человеческому измерению                                    | 603 000                    | (14 000)  | 589 000   | -   | 589 000                                       |
| Демократизация  | 1 511 500                  | 14 000  | 1 525 500   | -   | 1 525 500                                     |
| Права человека  | 1 232 200                  | -   | 1 232 200   | -   | 1 232 200                                     |
| Выборы  | 6 480 200                  | -   | 6 480 200   | -   | 6 480 200                                     |
| Терпимость и недискриминация  | 1 431 300                  | -   | 1 431 300   | -   | 1 431 300                                     |
| Вопросы рома и синти  | <u>549 600</u>             | (26 000)  | <u>523 600</u>                                    | -   | <u>523 600</u>                                |
| <b>Итого</b>  | <b>16 045 200</b>          | -   | <b>16 045 200</b>                                 | -   | <b>16 045 200</b>                             |
| <b><u>Верховный комиссар по делам национальных меньшинств</u></b>       |                            |   |   |   |   |
| Группа по управлению фондом   | 574 500                    | 9 200   | 583 700   | -   | 583 700                                       |
| Бюро Верховного комиссара   | <u>2 833 100</u>           | (9 200)   | <u>2 823 900</u>                                  | -   | <u>2 823 900</u>                              |
| <b>Итого</b>  | <b>3 407 600</b>           | -   | <b>3 407 600</b>                                  | -   | <b>3 407 600</b>                              |
| <b><u>Представитель по вопросам свободы СМИ</u></b>                     |                            |   |   |   |   |
| Свобода СМИ   | <u>1 481 600</u>           | -   | <u>1 481 600</u>                                  | -   | <u>1 481 600</u>                              |
| <b>Итого</b>  | <b>1 481 600</b>           | -   | <b>1 481 600</b>                                  | -   | <b>1 481 600</b>                              |
| <b>ИТОГО ФОНДЫ,<br/>ОТНОСЯЩИЕСЯ<br/>К СЕКРЕТАРИАТУ<br/>И ИНСТИТУТАМ</b> | <b>57 774 000</b>          | -   | <b>57 774 000</b>                                 | -   | <b>57 774 000</b>                             |
| <b><u>II. ФОНДЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ<br/>К ПОЛЕВЫМ ОПЕРАЦИЯМ<br/>ОБСЕ</u></b>   |                            |   |   |   |   |
| <b><u>Укрепление</u></b>  |                            |   |   |   |   |
| <b><u>Укрепление Секретариата</u></b>                                   |                            |   |   |   |   |
| Отдел связи и работы со СМИ   | 311 400                    | (30 000)  | 281 400   | -   | 281 400                                       |
| Внутренний надзор   | 16 100                     | (1 600)   | 14 500  | (2 400)   | 12 100  |
| Служба политической поддержки   | 359 700                    | -   | 359 700   | 11 000  | 370 700                                       |
| Оперативная служба  | 197 400                    | -   | 197 400   | 1 000   | 198 400                                       |



**ПЕРЕСМОТР СВОДНОГО БЮДЖЕТА НА 2017 ГОД (продолжение)**

| <b>Фонд</b>   | <b>Утвержд.<br/>бюджет</b> | <b>Перевод<br/>ср-в<br/>согласно<br/>фин.<br/>правилу<br/>3.02(b)</b> | <b>Пересм.<br/>бюджет<br/>после<br/>переводов</b> | <b>Предлагаемое<br/>увеличение<br/>(сокращение)<br/>бюджета</b> | <b>Предлагаемый<br/>пересмотр.<br/>бюджет</b> |
|---|----------------------------|---|---|---|---|
| <b>Основная программа</b>                             |                            |   |   |   |   |
| Программа   |                            |   |   |   |   |
| Служба управления людскими ресурсами                  | 293 500                    | 17 000  | 310 500   | -   | 310 500                                       |
| Управление кадровым потенциалом                       | 337 000                    | (33 000)  | 304 000   | (2 000)   | 302 000                                       |
| Управление и координация                              | 103 800                    | -   | 103 800   | 1 000   | 104 800                                       |
| Бюджетно-финансовая служба                            | 690 000                    | (69 000)  | 621 000   | (20 500)  | 600 500                                       |
| Служба информационно-коммуникационных технологий      | 983 600                    | 73 800  | 1 057 400   | 11 900  | 1 069 300                                     |
| Служба обеспечения деятельности миссий                | <u>1 031 900</u>           | 42 800  | <u>1 074 700</u>                                  | -   | <u>1 074 700</u>                              |
| <b>Итого</b>  | <b>4 324 400</b>           | <b>-</b>  | <b>4 324 400</b>                                  | <b>-</b>  | <b>4 324 400</b>                              |
| <b>Укрепление БДИПЧ</b>                               |                            |   |   |   |   |
| Демократизация – БДИПЧ                                | <u>234 100</u>             | -   | <u>234 100</u>                                    | -   | <u>234 100</u>                                |
| <b>Итого</b>  | <b>234 100</b>             | <b>-</b>  | <b>234 100</b>                                    | <b>-</b>  | <b>234 100</b>                                |
| <b>Итого Укрепление</b>                               | <b>4 558 500</b>           | <b>-</b>  | <b>4 558 500</b>                                  | <b>-</b>  | <b>4 558 500</b>                              |
| <b>ЮГО-ВОСТОЧНАЯ ЕВРОПА</b>                           |                            |   |   |   |   |
| <b><u>Миссия в Косово</u></b>                         |                            |   |   |   |   |
| Канцелярия руководителя Миссии                        | 2 834 900                  | -   | 2 834 900   | -   | 2 834 900                                     |
| Группа по управлению фондом                           | 5 494 300                  | 163 400   | 5 657 700   | -   | 5 657 700                                     |
| Вопросы безопасности, в т. ч. общественной            | 1 490 100                  | 11 200  | 1 501 300   | -   | 1 501 300                                     |
| Демократизация  | 1 918 800                  | 108 400   | 2 027 200   | -   | 2 027 200                                     |
| Права человека и общинная проблематика                | <u>5 772 400</u>           | (283 000)   | <u>5 489 400</u>                                  | -   | <u>5 489 400</u>                              |
| <b>Итого</b>  | <b>17 510 500</b>          | <b>-</b>  | <b>17 510 500</b>                                 | <b>-</b>  | <b>17 510 500</b>                             |
| <b><u>Выполнение задач в Боснии и Герцеговине</u></b> |                            |   |   |   |   |
| Канцелярия руководителя Миссии                        | 2 165 000                  | -   | 2 165 000   | -   | 2 165 000                                     |
| Группа по управлению фондом                           | 3 992 500                  | -   | 3 992 500   | -   | 3 992 500                                     |
| Общедоступный сервис-центр, служба поддержки по ИКТ   | 129 700                    | -   | 129 700   | -   | 129 700                                       |
| Человеческое измерение                                | <u>5 086 400</u>           | -   | <u>5 086 400</u>                                  | -   | <u>5 086 400</u>                              |
| <b>Итого Миссия</b>                                   | <b>11 373 600</b>          | <b>-</b>  | <b>11 373 600</b>                                 | <b>-</b>  | <b>11 373 600</b>                             |
| <b><u>Миссия в Сербии</u></b>                         |                            |   |   |   |   |
| Канцелярия руководителя Миссии                        | 981 600                    | -   | 981 600   | -   | 981 600                                       |
| Группа по управлению фондом                           | 1 695 600                  | -   | 1 695 600   | -   | 1 695 600                                     |
| Вопросы полицейской деятельности                      | 930 300                    | -   | 930 300   | -   | 930 300                                       |
| Демократизация  | 1 153 900                  | -   | 1 153 900   | -   | 1 153 900                                     |
| СМИ   | 419 400                    | -   | 419 400   | -   | 419 400                                       |

**ПЕРЕСМОТР СВОДНОГО БЮДЖЕТА НА 2017 ГОД (продолжение)**

| <b>Фонд</b>  | <b>Утвержд.<br/>бюджет</b> | <b>Перевод<br/>ср-в<br/>согласно<br/>фин.<br/>правилу<br/>3.02(b)</b> | <b>Пересм.<br/>бюджет<br/>после<br/>переводов</b> | <b>Предлагаемое<br/>увеличение<br/>(сокращение)<br/>бюджета</b> | <b>Предлагаемый<br/>пересмотр.<br/>бюджет</b> |
|--|----------------------------|---|---|---|---|
| <b>Основная программа</b><br>Программа             |                            |   |   |   |   |
| Верховенство права и права<br>человека             | <u>1 057 200</u>           | -   | <u>1 057 200</u>                                  | -   | <u>1 057 200</u>                              |
| <b>Итого</b>                                       | <b>6 238 000</b>           | -   | <b>6 238 000</b>                                  | -   | <b>6 238 000</b>                              |
| <b><u>Присутствие в Албании</u></b>                |                            |   |   |   |   |
| Канцелярия руководителя Миссии                     | 474 300                    | 6 500   | 480 800   | -   | 480 800                                       |
| Группа по управлению фондом                        | 990 300                    | 14 000  | 1 004 300   | -   | 1 004 300                                     |
| Сотрудничество в области<br>безопасности           | 356 300                    | (15 500)  | 340 800   | -   | 340 800                                       |
| Управление в сфере экономики и<br>окружающей среды | 300 300                    | (5 000)   | 295 300   | -   | 295 300                                       |
| Демократизация                                     | 430 500                    | 3 000   | 433 500   | -   | 433 500                                       |
| Верховенство права и права<br>человека             | <u>341 000</u>             | (3 000)   | <u>338 000</u>                                    | -   | <u>338 000</u>                                |
| <b>Итого</b>                                       | <b>2 892 700</b>           | -   | <b>2 892 700</b>                                  | -   | <b>2 892 700</b>                              |
| <b><u>Миссия в Скопье</u></b>                      |                            |   |   |   |   |
| Канцелярия руководителя Миссии                     | 928 100                    | 72 500  | 1 000 600   | -   | 1 000 600                                     |
| Группа по управлению фондом                        | 1 816 200                  | 110 500   | 1 926 700   | -   | 1 926 700                                     |
| Общественная безопасность и<br>работа с населением | 1 854 200                  | (63 000)  | 1 791 200   | -   | 1 791 200                                     |
| Человеческое измерение                             | <u>1 844 100</u>           | (120 000)   | <u>1 724 100</u>                                  | -   | <u>1 724 100</u>                              |
| <b>Итого</b>                                       | <b>6 442 600</b>           | -   | <b>6 442 600</b>                                  | -   | <b>6 442 600</b>                              |
| <b><u>Миссия в Черногории</u></b>                  |                            |   |   |   |   |
| Канцелярия руководителя Миссии                     | 325 600                    | (5 300)   | 320 300   | -   | 320 300                                       |
| Группа по управлению фондом                        | 661 100                    | -   | 661 100   | -   | 661 100                                       |
| Сотрудничество в области<br>безопасности           | 346 700                    | (6 000)   | 340 700   | -   | 340 700                                       |
| Демократизация                                     | 393 400                    | -   | 393 400   | -   | 393 400                                       |
| СМИ  | 173 600                    | 17 300  | 190 900   | -   | 190 900                                       |
| Верховенство права и права<br>человека             | <u>245 800</u>             | (6 000)   | <u>239 800</u>                                    | -   | <u>239 800</u>                                |
| <b>Итого</b>                                       | <b>2 146 200</b>           | -   | <b>2 146 200</b>                                  | -   | <b>2 146 200</b>                              |
| <b>ИТОГО ЮГО-ВОСТОЧНАЯ<br/>ЕВРОПА</b>              | <b>46 603 600</b>          | -   | <b>46 603 600</b>                                 | -   | <b>46 603 600</b>                             |
| <b>ВОСТОЧНАЯ ЕВРОПА</b>                            |                            |   |   |   |   |
| <b><u>Миссия в Молдове</u></b>                     |                            |   |   |   |   |
| Канцелярия руководителя Миссии                     | 414 900                    | -   | 414 900   | -   | 414 900                                       |
| Группа по управлению фондом                        | 817 800                    | 40 000  | 857 800   | -   | 857 800                                       |
| Предотвращение/разрешение<br>конфликтов            | 474 400                    | (40 000)  | 434 400   | -   | 434 400                                       |

**ПЕРЕСМОТР СВОДНОГО БЮДЖЕТА НА 2017 ГОД (продолжение)**

| <b>Фонд</b>   | <b>Утвержд.<br/>бюджет</b> | <b>Перевод<br/>ср-в<br/>согласно<br/>фин.<br/>правилу<br/>3.02(b)</b> | <b>Пересм.<br/>бюджет<br/>после<br/>переводов</b> | <b>Предлагаемое<br/>увеличение<br/>(сокращение)<br/>бюджета</b> | <b>Предлагаемый<br/>пересмотр.<br/>бюджет</b> |
|---|----------------------------|---|---|---|---|
| <b>Основная программа</b>   |                            |   |   |   |   |
| Программа   |                            |   |   |   |   |
| Мониторинг прав человека/<br>демократизация   | 295 600                    | -   | 295 600   | -   | 295 600                                       |
| Борьба с торговлей людьми/<br>гендерные вопросы   | <u>261 300</u>             | -   | <u>261 300</u>                                    | -   | <u>261 300</u>                                |
| <b>Итого</b>  | <b>2 264 000</b>           | -   | <b>2 264 000</b>                                  | -   | <b>2 264 000</b>                              |
| <b><u>Координатор проектов<br/>на Украине</u></b>   |                            |   |   |   |   |
| Канцелярия руководителя Миссии  | 298 600                    | -   | 298 600   | -   | 298 600                                       |
| Группа по управлению фондом   | 889 600                    | -   | 889 600   | -   | 889 600                                       |
| Демократизация и надлежащее<br>управление   | 484 100                    | -   | 484 100   | -   | 484 100                                       |
| Верховенство права и права<br>человека  | 778 900                    | 25 000  | 803 900   | -   | 803 900                                       |
| Безопасность человека   | 569 100                    | -   | 569 100   | -   | 569 100                                       |
| Проекты в экономико-<br>экологической и военно-<br>политической областях                              | <u>578 500</u>             | (25 000)  | <u>553 500</u>                                    | -   | <u>553 500</u>                                |
| <b>Итого</b>  | <b>3 598 800</b>           | -   | <b>3 598 800</b>                                  | -   | <b>3 598 800</b>                              |
| <b><u>Представитель в Совместной<br/>латвийско-российской комиссии<br/>по военным пенсионерам</u></b> |                            |   |   |   |   |
| Канцелярия руководителя Миссии  | <u>5 500</u>               | -   | <u>5 500</u>                                      | -   | <u>5 500</u>                                  |
| <b>Итого</b>  | <b>5 500</b>               | -   | <b>5 500</b>                                      | -   | <b>5 500</b>                                  |
| <b>ИТОГО ВОСТОЧНАЯ ЕВРОПА</b>   | <b>5 868 300</b>           | -   | <b>5 868 300</b>                                  | -   | <b>5 868 300</b>                              |
| <b>КАВКАЗ</b>   |                            |   |   |   |   |
| <b><u>Бюро в Ереване</u></b>  |                            |   |   |   |   |
| Канцелярия руководителя Миссии  | 179 700                    | -   | 179 700   | -   | 179 700                                       |
| Группа по управлению фондом   | 726 000                    | -   | 726 000   | -   | 726 000                                       |
| Военно-политическая деятельность  | 105 000                    | -   | 105 000   | -   | 105 000                                       |
| Экономико-экологическая<br>деятельность   | 154 700                    | -   | 154 700   | -   | 154 700                                       |
| Демократизация  | 114 600                    | -   | 114 600   | -   | 114 600                                       |
| Права человека  | 75 900                     | -   | 75 900  | -   | 75 900  |
| Надлежащее управление   | <u>95 000</u>              | -   | <u>95 000</u>                                     | -   | <u>95 000</u>                                 |
| <b>Итого</b>  | <b>1 450 900</b>           | -   | <b>1 450 900</b>                                  | -   | <b>1 450 900</b>                              |
| <b><u>Группа планирования высокого<br/>уровня</u></b>   |                            |   |   |   |   |
| Канцелярия руководителя Миссии  | <u>264 000</u>             | -   | <u>264 000</u>                                    | -   | <u>264 000</u>                                |
| <b>Итого</b>  | <b>264 000</b>             | -   | <b>264 000</b>                                    | -   | <b>264 000</b>                                |

**ПЕРЕСМОТР СВОДНОГО БЮДЖЕТА НА 2017 ГОД (продолжение)**

| <b>Фонд</b>  | <b>Утвержд.<br/>бюджет</b> | <b>Перевод<br/>ср-в<br/>согласно<br/>фин.<br/>правилу<br/>3.02(b)</b> | <b>Пересм.<br/>бюджет<br/>после<br/>переводов</b> | <b>Предлагаемое<br/>увеличение<br/>(сокращение)<br/>бюджета</b> | <b>Предлагаемый<br/>пересмотр.<br/>бюджет</b> |
|--|----------------------------|---|---|---|---|
| <b>Основная программа</b>  |                            |   |   |   |   |
| Программа  |                            |   |   |   |   |
| <b>Минский процесс</b>   |                            |   |   |   |   |
| Канцелярия руководителя Миссии   | 911 200                    | -   | 911 200   | -   | 911 200                                       |
| <b>Итого</b>   | <b>911 200</b>             | -   | <b>911 200</b>                                    | -   | <b>911 200</b>                                |
| <b>Личный представитель ДП<br/>по конфликту, являющемуся<br/>предметом рассмотрения на<br/>Минской конференции</b> |                            |   |   |   |   |
| Канцелярия руководителя Миссии   | 472 000                    | -   | 472 000   | -   | 472 000                                       |
| Группа по управлению фондом  | 763 800                    | -   | 763 800   | -   | 763 800                                       |
| <b>Итого</b>   | <b>1 235 800</b>           | -   | <b>1 235 800</b>                                  | -   | <b>1 235 800</b>                              |
| <b>ИТОГО КАВКАЗ</b>  | <b>3 861 900</b>           | -   | <b>3 861 900</b>                                  | -   | <b>3 861 900</b>                              |
| <b>ЦЕНТРАЛЬНАЯ АЗИЯ</b>  |                            |   |   |   |   |
| <b>Офис программ в Астане</b>  |                            |   |   |   |   |
| Канцелярия руководителя Миссии   | 224 000                    | (14 000)  | 210 000   | -   | 210 000                                       |
| Группа по управлению фондом  | 623 200                    | -   | 623 200   | -   | 623 200                                       |
| Военно-политическая деятельность   | 441 200                    | (4 200)   | 437 000   | -   | 437 000                                       |
| Экономико-экологическая<br>деятельность  | 444 800                    | 14 200  | 459 000   | -   | 459 000                                       |
| Деятельность в области<br>человеческого измерения  | 441 300                    | 4 000   | 445 300   | -   | 445 300                                       |
| <b>Итого</b>   | <b>2 174 500</b>           | -   | <b>2 174 500</b>                                  | -   | <b>2 174 500</b>                              |
| <b>Центр в Ашхабаде</b>  |                            |   |   |   |   |
| Канцелярия руководителя Миссии   | 368 500                    | 13 000  | 381 500   | -   | 381 500                                       |
| Группа по управлению фондом  | 500 100                    | -   | 500 100   | -   | 500 100                                       |
| Предотвращение конфликтов и<br>укрепление доверия и<br>безопасности  | 260 900                    | (13 000)  | 247 900   | -   | 247 900                                       |
| Экономико-экологическая<br>деятельность  | 246 600                    | -   | 246 600   | -   | 246 600                                       |
| Деятельность в области<br>человеческого измерения  | 279 300                    | -   | 279 300   | -   | 279 300                                       |
| <b>Итого</b>   | <b>1 655 400</b>           | -   | <b>1 655 400</b>                                  | -   | <b>1 655 400</b>                              |
| <b>Программный офис в Бишкеке</b>  |                            |   |   |   |   |
| Канцелярия руководителя Миссии   | 1 188 600                  | 91 000  | 1 279 600   | -   | 1 279 600                                     |
| Группа по управлению фондом  | 1 460 100                  | -   | 1 460 100   | -   | 1 460 100                                     |
| Военно-политическая деятельность   | 1 766 800                  | (91 000)  | 1 675 800   | -   | 1 675 800                                     |
| Экономико-экологическая<br>деятельность  | 1 334 600                  | -   | 1 334 600   | -   | 1 334 600                                     |

**ПЕРЕСМОТР СВОДНОГО БЮДЖЕТА НА 2017 ГОД (продолжение)**

| <b>Фонд</b>  | <b>Утвержд.<br/>бюджет</b> | <b>Перевод<br/>ср-в<br/>согласно<br/>фин.<br/>правилу<br/>3.02(b)</b> | <b>Пересм.<br/>бюджет<br/>после<br/>переводов</b> | <b>Предлагаемое<br/>увеличение<br/>(сокращение)<br/>бюджета</b> | <b>Предлагаемый<br/>пересмотр.<br/>бюджет</b> |
|--|----------------------------|---|---|---|---|
| <b>Основная программа</b>  |                            |   |   |   |   |
| Программа  |                            |   |   |   |   |
| Деятельность в области<br>человеческого измерения                | <u>1 047 300</u>           | -   | <u>1 047 300</u>                                  | -   | <u>1 047 300</u>                              |
| <b>Итого</b>   | <b>6 797 400</b>           | -   | <b>6 797 400</b>                                  | -   | <b>6 797 400</b>                              |
| <b><u>Координатор проектов<br/>в Узбекистане</u></b>             |                            |   |   |   |   |
| Канцелярия руководителя Миссии                                   | 244 700                    | 12 400  | 257 100   | -   | 257 100                                       |
| Группа по управлению фондом                                      | 417 400                    | -   | 417 400   | -   | 417 400                                       |
| Военно-политическая деятельность                                 | 415 000                    | -   | 415 000   | -   | 415 000                                       |
| Экономико-экологическая<br>деятельность                          | 552 800                    | -   | 552 800   | -   | 552 800                                       |
| Деятельность в области<br>человеческого измерения                | <u>504 300</u>             | (12 400)  | <u>491 900</u>                                    | -   | <u>491 900</u>                                |
| <b>Итого</b>   | <b>2 134 200</b>           | -   | <b>2 134 200</b>                                  | -   | <b>2 134 200</b>                              |
| <b><u>Программный офис в Душанбе</u></b>                         |                            |   |   |   |   |
| Канцелярия руководителя Миссии                                   | 1 575 300                  | 23 000  | 1 598 300   | -   | 1 598 300                                     |
| Группа по управлению фондом                                      | 2 019 500                  | -   | 2 019 500   | -   | 2 019 500                                     |
| Военно-политические аспекты<br>безопасности                      | 1 858 700                  | (3 000)   | 1 855 700   | -   | 1 855 700                                     |
| Экономико-экологическая<br>деятельность                          | 1 022 000                  | (10 000)  | 1 012 000   | -   | 1 012 000                                     |
| Деятельность в области<br>человеческого измерения                | <u>1 079 300</u>           | (10 000)  | <u>1 069 300</u>                                  | -   | <u>1 069 300</u>                              |
| <b>Итого</b>   | <b>7 554 800</b>           | -   | <b>7 554 800</b>                                  | -   | <b>7 554 800</b>                              |
| <b>ИТОГО ЦЕНТРАЛЬНАЯ АЗИЯ</b>                                    | <b>20 316 300</b>          | -   | <b>20 316 300</b>                                 | -   | <b>20 316 300</b>                             |
| <b>ИТОГО ФОНДЫ,<br/>ОТНОСЯЩИЕСЯ К ПОЛЕВЫМ<br/>ОПЕРАЦИЯМ ОБСЕ</b> | <b>81 208 600</b>          | -   | <b>81 208 600</b>                                 | -   | <b>81 208 600</b>                             |
| <b>ИТОГО СВОДНЫЙ<br/>БЮДЖЕТ ОБСЕ</b>                             | <b>138 982 600</b>         | -   | <b>138 982 600</b>                                | -   | <b>138 982 600</b>                            |